

This question paper contains 3 printed pages]

Your Roll No.....

1673

B.A. (Hons.)/III

D

URDU—Paper VIII

(Essay and Translation)

Time : 3 Hours

Maximum Marks : 75

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

۱۔ مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک موضوع پر مفصل تحریر کیجئے: ۵۰

(الف) میرا پسندیدہ شاعر

(ب) منشی پریم چند

(ج) اردو غزل

(د) تعلیم سب کے لیے

(ه) ماس میڈیا

(و) دولت اور جرائم

P.T.O.

۲۔ مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک اقتباس کا اردو میں ترجمہ

۲۵

کیجئے:

(الف)

Serena Williams lost the top spot to Caroline Wozniacki in 2010 and tumbled down the rankings. But she made a comeback worthy of a No. 1 in 2012, winning Wimbledon, the Olympic gold medal and the U.S. Open and season-ending WTA Championships. She lost only one match in 2012 after her first-round defeat at the French Open. "There were often times that I never thought I would play again. Then I thought I would never be able to win tournaments" Williams said "No. 1 was so far away. I mean, it was always a dream, but, you know, I was No. 1 when tragedy struck, and it was just an awful thing to happen. So I am happy that I am back."

(ब)

वह दिल्ली जैसे महानगर की सीमा पर बसे आखिरी गांव पर लिखता है और छूट गए अपने गांव के दृश्यों को कविता में उकेरता हुआ लोक-रूपों को संरक्षित करने का काम भी करता है। यह विकास गांवों का विकास नहीं कर रहा है वरन् खत्म कर रहा है, न्यूयार्क में बचे एकमात्र गांव को संग्रहालय में तब्दील करने की कोशिश हो रही है। लोक-रूपों के खत्म होने का दुख और उनका संरक्षण इन दिनों कविता का मुख्य विषय बना हुआ है। विस्थापन से सबसे अधिक प्रभावित किसान हो रहे हैं। जब उनका मुख्य आधार गांव ही नहीं बचेगा तो वे कहाँ बचेंगे।